

# 英國的民族現況

イギリスの民族の現状

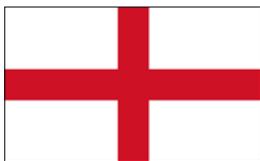
The Ethnos in the United Kingdom

文 | 編輯部

**英國** 全名為「大不列顛及北愛爾蘭聯合王國」(The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)，簡稱「聯合王國」(United Kingdom)或不列顛(Britain)，是由大不列顛島上的英格蘭(England)、蘇格蘭(Scotland)、威爾斯(Wales)、愛爾蘭島東北部的北愛爾蘭(Northern Ireland)，以及一群附屬島嶼共同組成的海島國家。除了英國本土之外，還有14個海外屬地。漢語裡的英國一詞即由「英格蘭」音譯而來。目前，全英國人口有6,400萬，

其中三分之一居住在英格蘭東南部，光是首都倫敦與大倫敦都會區(Greater London)的人口就高達810萬人。

「聯合王國」由4個王國「聯合」而成，這4個王國分別是英格蘭、蘇格蘭、威爾斯和北愛爾蘭。聯合王國政府所在地為倫敦，但同時擁有其他3個國家級行政機構，分別在北愛爾蘭的貝爾法斯特、蘇格蘭的愛丁堡、威爾斯的卡地夫。其中英格蘭人口占83.6%；蘇格蘭人口占8.6%；威爾斯人口占4.9%；北愛爾蘭人口占2.9%。



英格蘭旗。



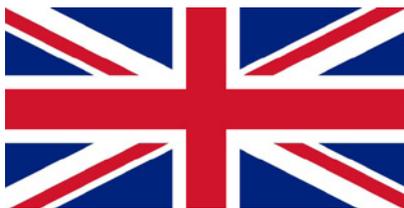
蘇格蘭旗。



愛爾蘭旗。



威爾斯國旗，國旗中的紅龍代表威爾斯當地的子民。(圖片來源：[http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Flag\\_of\\_Wales\\_2.svg#mediaviewer/File:Flag\\_of\\_Wales\\_2.svg](http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Flag_of_Wales_2.svg#mediaviewer/File:Flag_of_Wales_2.svg))



英國國旗。

英國國旗相當能體現「聯合王國」的概念。英國國旗俗稱「聯合傑克」(The Union Jack)，1606年4月12日英格蘭詹姆士一世統一英格蘭和蘇格蘭時，英格蘭聖喬治的十字旗和蘇格蘭聖安德魯旗的交叉合併，形成最早的英國國旗。1801年1月1日愛爾蘭的加入，英國國旗又加入了愛爾蘭聖派屈克的白地紅色交叉型旗，形成了今天的米字旗。(圖片來源：<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%8B%B1%E5%9B%BD%E5%9B%BD%E6%97%97>)

## 民族人口與分布

英國的世居民族，主要是四大民族，分別是英格蘭人、蘇格蘭人、英格蘭-蘇格蘭-愛爾蘭人、威爾斯人。其他還有數個小民族，例如蓋爾人（Gael），主要居住在蘇格蘭與愛爾蘭；曼人（Manx），主要居住在曼島上；康瓦爾人（Cornish），生活在英格蘭西南角的康瓦爾郡。四大民族是英國的民族主體，總共有86%的人口分布在英國，其他的14%則移民至全球各地，大部分生活在前英國殖民地如美國、加拿大、澳大利亞與紐西蘭等地。至於英國其他的小民族，人口都在50萬人以下，幾乎都住在英國境內。比較特別的是愛爾蘭人，由於愛爾蘭島有兩個政治實體，分別是西南部的愛爾蘭共和國（占愛爾蘭島六分之五的面積）與東北角的北愛爾蘭（只占愛爾蘭島的六分之一），因此愛爾蘭人主要分布在愛爾蘭共和國，英國境內僅占32%。

## 官方的民族分類

英國2001年的人口普查將族籍分為：白人、黑人、亞洲人、混血人、華人（Chinese）及其他，這些類別構成所有「全國統計」族籍統計的基礎，直至2011年人口普查的結果出爐，才有所改變。根據2011年人口普查，全英國的民族組成如表2。

表1：英國的世居民族人口

	民族	人口比例
日耳曼語族	英格蘭人	78.4%
	蘇格蘭人	8.9%
	英格蘭-蘇格蘭-愛爾蘭人	1.8%
凱爾特語族	愛爾蘭人	4.0%
	威爾斯人	1.3%
	蓋爾人	0.2%
	曼人	0.1%
羅曼語族	諾曼底人	0.2%
總計		94.8%

## 少數民族語言政策

英國並沒有明文規定英語是官方語言，但英語的流通度最高。英格蘭以外的地區則有其他官方語言，例如威爾斯政府將威爾斯語、英語並列為官方語言，目前威爾斯境內有20%的人口使用威爾斯語；蘇格蘭的官方語言為蘇格蘭蓋爾語、低地蘇格蘭語與英語，其中蘇格蘭蓋爾語約有6萬人使用，低地蘇格蘭語的使用者則因統計方式不同，人數變動較大，數據從數十萬人到100萬人都有。北愛爾蘭則以愛爾蘭語和阿爾斯特蘇格蘭語（Ulster Scots）為官方語言。

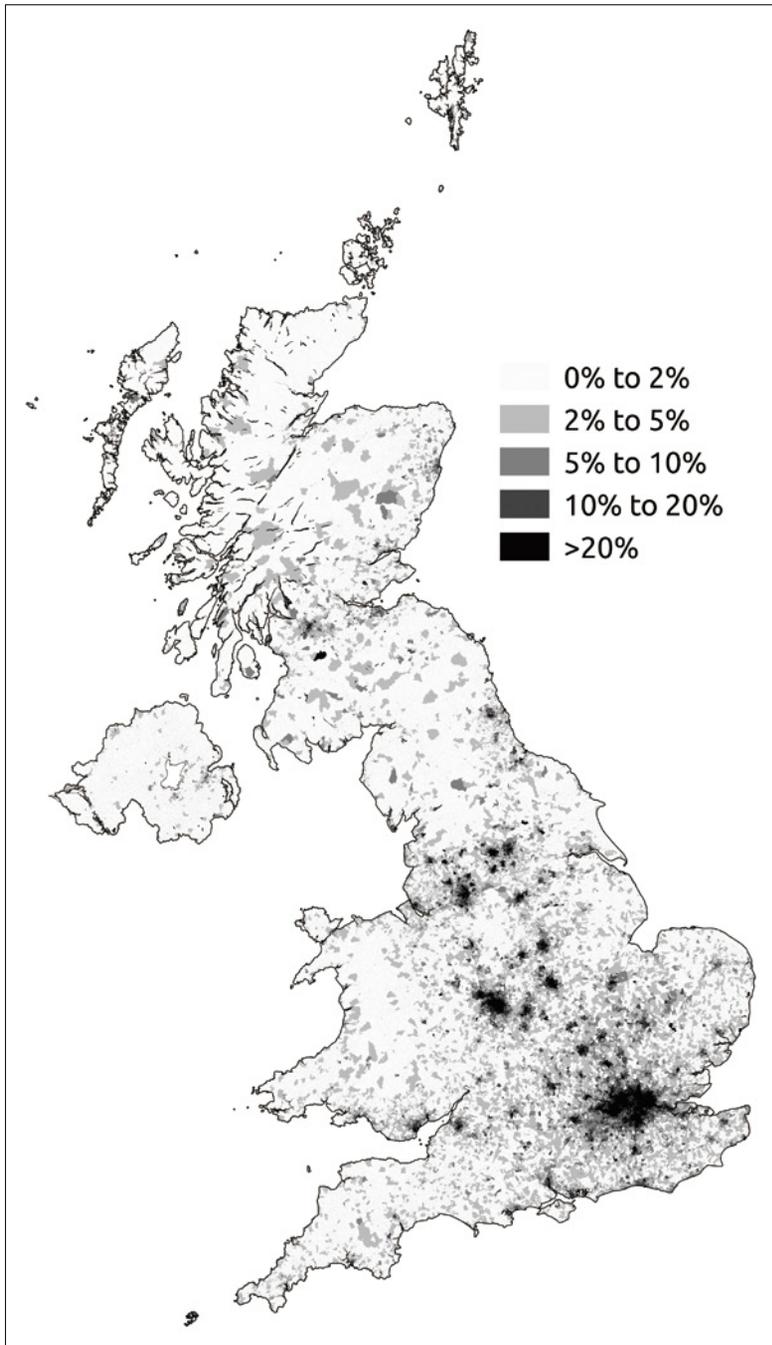
英國人口的95%都以英語為第一語言。然而在威爾斯，大部分公立學校學生均接受威爾斯語教學，1993年《威爾斯語法案》和1998年《威爾斯政府法案》規定英語和威爾斯語在公部門擁有同等的地位。2005年蘇格蘭議會通過了《蘇格蘭蓋爾語法案》，規定蓋爾語為蘇格蘭的官方語言，地位等同於英語，並要求國家必須推出相關的政策，促進蓋爾語的發展。

表2：英國民族人口比例

民族	2011年人口	百分比%	備註
白人 (White)	55,010,359	87.1	包括英格蘭人、威爾斯人、蘇格蘭人、北愛爾蘭人、不列顛人
吉普賽 / 流浪者 / 愛爾蘭流浪者 (Gypsy/ Traveler/ Irish Traveler)	63,193	0.1	
亞洲人：印度人 (Asian or Asian British: Indian)	1,412,958	2.3	
亞洲人：巴基斯坦人 (Asian or Asian British: Pakistani)	1,174,983	1.9	
亞洲人：孟加拉人 (Asian or Asian British: Bangladeshi)	451,529	0.7	
亞洲人：中國人 (Asian or Asian British: Chinese)	433,150	0.7	
亞洲人：其他亞洲人 (Asian or Asian British: Other Asian)	861,815	1.4	
亞洲人：合計 (Asian or Asian British: Total)	4,373,339	6.9	
黑人或非洲系英國人 (Black or Black British)	1,904,684	3.0	包括黑人、非洲人、加勒比海人
混血人 (Mixed Multiple)	1,250,229	2.0	
其他民族 (Other Ethnic Group)	580,374	0.9	
總計	63,182,178	100	

(資料來源：2011 Census: KS201UK Ethnic group, local authorities in the United Kingdom)





此圖為非白人在英國的分布狀況，可知非白人大多聚居在都會區。（圖片來源：[http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Non-white\\_in\\_the\\_2011\\_census.png#mediaviewer/File:Non-white\\_in\\_the\\_2011\\_census.png](http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Non-white_in_the_2011_census.png#mediaviewer/File:Non-white_in_the_2011_census.png)）。

根據《歐洲區域或少數民族語言憲章》（European Charter for Regional or Minority Languages），英國政府有義務促進傳統地方語言的發展。因此，英國政府將威爾斯語、蘇格蘭蓋爾語、低地蘇格蘭語、康瓦爾語、北愛爾蘭的愛爾蘭語及英國手語列入保存與推廣的語言項目中。

### 北愛爾蘭的民族關係

北愛爾蘭人口181萬，其中三分之二是講英語的英格蘭人及蘇格蘭人移民的後代，大部分信仰基督新教，其餘三分之一是愛爾蘭人，大多信仰天主教。數百年來，「兩大民族集團」因文化與宗教的差異而衝突不斷。由於基督新教與天主教錯綜複雜的歷史關係，北愛爾蘭問題表面上看似是宗教矛盾，實質上則是典型的民族問題，融合了宗教信仰、歷史記憶與社會階級等原因。北愛爾蘭執政黨的政策，過去採高壓的手段統治愛爾蘭人，事實上，此為英國對愛爾蘭幾百年來推行的殖民政策之延續。舉例來說，北愛爾蘭的警察部隊大部分由新教徒組成，而新教徒又大多支持留在聯合王國內，這讓當地主張從聯合王國獨立的「民族派」相當不滿，懷疑警察偏袒「聯合派」，打壓「民族派」。



愛爾蘭共和國與北愛爾蘭分治之後，留在北愛爾蘭的愛爾蘭人飽受歧視，政治和經濟地位也不平等，許多城市工人因而走向激進路線，加入武裝暴力組織，造成民族關係長期不睦。

1998年4月10日簽訂《北愛和平協議》後，多年來的武裝衝突終於平息下來，也緩解了緊張的民族關係。目前，除了在示威遊行中偶發的爭議事件外，已不再出現1970-80年代的大規模槍戰。

### 蘇格蘭獨立運動

蘇格蘭王國在公元843年完成統一，曾經是獨立於英格蘭的一個國家，然而在歷史上，蘇格蘭王國卻長期受英格蘭王國的壓制，英格蘭王室

愛丁堡威廉華勒士紀念塔旁古戰場的歷史節目，重現蘇英兩軍對戰的景況。  
(圖片提供 李鍾志)

時常扶植蘇格蘭的君主，藉此控制蘇格蘭。1296年，英格蘭國王愛德華一世幾乎完全佔領蘇格蘭，持續的抵抗運動，讓蘇格蘭在1314年的班諾克本之戰後重獲自由，並在1328年與英格蘭簽署的《愛丁堡-北安普頓協議》中獲得承認。

英格蘭的伊麗莎白一世未婚，過世之後並無子嗣，因此，1603年3月25日，蘇格蘭的詹姆士六世（James VI of Scotland）進入英格蘭繼承大統，是為詹姆士一世（James I of England），從此，這兩個君主制的國家締結成為「王冠聯盟」。1653年，克倫威爾（Oliver Cromwell）自命護國公時，





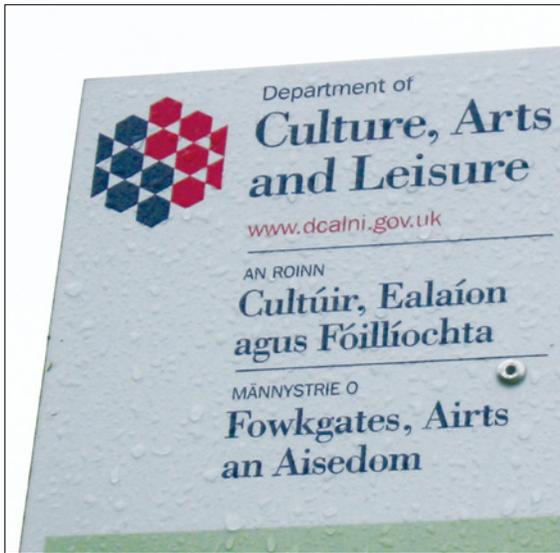
愛丁堡為蘇格蘭的首府，城市內許多歷史建築完好保存下來，因此整座城被聯合國教科文組織列為世界遺產。（圖片提供 李重志）

將這兩國統一為一個政府。1660年重新確立的君主制，瓦解了統一政府。1707年，蘇格蘭和英格蘭正式合併為聯合王國。1801年，大不列顛合併了愛爾蘭王國，形成今日大眾所熟知的英國。1922年，除了北愛爾蘭6個郡之外，大部分的愛爾蘭脫離了英國，獨立為愛爾蘭共和國。

1999年，按照英國工黨政府通過的《1998年蘇格蘭法案》，新的蘇格蘭議會在首府愛丁堡開始集會。時隔290餘年，蘇格蘭又有了自己的議會，在英國議會批准的範圍內，針對法律、財

政、教育、醫療、福利等問題進行立法。

2007年蘇格蘭議會大選，蘇格蘭民族黨成為蘇格蘭第一大政黨，成立少數政府，提出五年內舉行蘇格蘭獨立問題的民意調查。但由於其他三大黨派的總合席位仍占壓倒性的多數，並一致反對獨立，所以這項民意調查一直沒有辦法落實。隨著情勢變化，2012年1月蘇格蘭首席部長薩蒙德宣佈，舉辦2014年蘇格蘭獨立公投，此舉引發了與英國政府在法律與職權上的爭議。雖然爭議不斷，2014年9月18日獨立公投仍順利舉行，投票率高達84.59%，開票結果為「反對獨立」占多數，以55.3%比44.7%的差距，讓蘇格蘭繼續留在聯合王國。



北愛爾蘭「文化藝術與娛樂中心」，指示牌上可以看到三種語言，最上面是英語，中間是愛爾蘭語，最下面則是阿爾斯特蘇格蘭語。（圖片來源：[http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Multilingual\\_sign\\_Department\\_Culture\\_Leisure\\_Arts\\_Northern\\_Ireland.jpg#mediaviewer/File:Multilingual\\_sign\\_Department\\_Culture\\_Leisure\\_Arts\\_Northern\\_Ireland.jpg](http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Multilingual_sign_Department_Culture_Leisure_Arts_Northern_Ireland.jpg#mediaviewer/File:Multilingual_sign_Department_Culture_Leisure_Arts_Northern_Ireland.jpg)）

### 康瓦爾語言文化復興運動

康瓦爾人在歷史上是凱爾特民族的一部分，擁有自己的語言和文化傳統，主要居住在英格蘭西南角的康瓦爾郡（Cornwall）。2014年4月24日，英國政府正式承認康瓦爾人是英國的少數民族，使康瓦爾人和英格蘭人、威爾斯人、蘇格蘭人和北愛爾蘭人一樣擁有了正式的民族身分。

根據2011年人口普查顯示，康瓦爾地區總人口為53.3萬，其中有7.2萬多人明確表示自己的民族身分是康瓦爾人。英國政府於1998年批准承認康瓦爾語為《歐洲區域或少數民族語言憲章》的一種少數民族語言。簽署該憲章的成員國政府必須尊重本國少數民族的身分和權利，保護少數民族的語言文化與合法利益。英國政府也於2002年開始承認康瓦爾語，2014年更撥款12萬英鎊支持康瓦爾語的傳承與發展。

康瓦爾郡有許多文化活動都和康瓦爾語有關。許多電影和電視節目也都使用康瓦爾語。甚至許多學校都在教授康瓦爾語，威爾斯大學率先設立了康瓦爾語的學士學位，但唯一以康瓦爾語教學的大學課程是阿克塞特大學的康瓦爾語研究課程。第一本康瓦爾語的完整版新約聖經（Testament Noweth agan Arluth ha Savyour Jesu Cryst）在2002年出版。

國際凱爾特民族會議和凱爾特聯盟繼愛爾蘭、蘇格蘭、曼島、威爾斯和法國的布列塔尼之後，正式承認康瓦爾人為完全會員。國際凱爾特民族會議是一個支持凱爾特民族之間合作關係的團體，目的是保護與推動凱爾特民族的語言與文化。

### 多語言的不列顛文學

不列顛文學（British literature）是指英國的文學作品。不列顛文學除英語作品之外，也涵蓋了多種語言的文學，例如詩人Christopher Whyte即以蘇格蘭蓋爾語發表詩歌，但同時也出版英語小說。至於English literature這個概念雖有「英格蘭文學」的意思，但通常是指英語文學，包括了歷史上來自愛爾蘭、印度、澳大利亞等地使用英語寫作的作家與其創作的作品，例如以驚悚小說聞名的愛倫坡，事實上是愛爾蘭人；出身於印度，因《魔鬼詩篇》而被伊斯蘭教世界攻擊的魯西迪。這些作家雖然不是英格蘭人，但以英語創作，活躍在聯合王國的文壇。因此，不列顛文學和英語文學之間有許多重疊的部分，但彼此並不相同。當代也將蘇格蘭文學、威爾斯文學算做獨立的學科來研究，尤其是蘇格蘭文學圈誕生不少知名作家，提高了蘇格蘭文學的能見度。◆

